

# Jõuluöö

### Adolphe-Charles Adam (1803-1856)

seade: René Eespere

The musical score is for a song in Estonian. It features two vocal parts, Soprano (S) and Alto (A), and a Bass (B) part. The tempo is marked 'Andante' and the time signature is 2/4. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score begins with a 2-measure rest for the Soprano and Alto parts, followed by a 2-measure rest for the Bass part. The lyrics are: 'Oo, jõe-lu-õõ täis hõ-be-täh-ti tae-vas, su var-ju all jõe-lu-laps ma-gab und.' The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *diminuendo*. There are also performance instructions like 'poco a poco cresc.' and 'diminuendo'. The score ends with a first ending bracket over the final measures.

15

pü - ha öö, sa öö - dest kõi - ge kau - nim, sel ööl on sün - dind mei - le Jee - sus Krist. Põl - vil ta ees kõik laul - gu ü - hel mee - lel: Oo, pü - ha öö, tä - äis õn - i - me - list. Oo, pü - ha Pü - ha

28

The musical score is written for two voices and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in Estonian. The piano part includes dynamic markings like *mp* and *p*, and a crescendo marking *poco a poco cresc.*. There are also performance instructions like *vaik - ne* (quiet) and *vaik - ne* (quiet). The score is in 2/4 time and features a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The lyrics are: "vaik - ne õõ, oo, jõu - lu õõ. Nii kau - a maa - ilm ä - gas pa - tu vae - vas, sel õõl on Oo, jõu - lu - õõ täis hõ - be - täh - ti tae - vas, su var - ju all jõu - lu - laps ma - gab und."

vaik - ne  
vaik - ne

õõ, oo,  
õõ, oo,

jõu - lu õõ.  
jõu - lu õõ.

Nii kau - a  
maa - ilm ä - gas pa - tu  
vae - vas, sel õõl on

Oo, jõu - lu - õõ  
täis hõ - be - täh - ti  
tae - vas, su var - ju  
all jõu - lu - laps  
ma - gab und.

45

*mf* *dim.* *p* *p* *f*

saa - bu-nud lu-nas - tu - se tund. Pü - ha öö, kõi - ge kau - nim öö. Põl - vil ta ees kõik laul - gu ü - hel mee - lel: Oo, pü - ha öö, sa öö - dest kõi - ge kal - lim, sel ööl on sü - n-dind mei - le Jee-sus Krist. Oo, pü - ha öö, tä - äis

[illegible]